

ANDRÉS BELLO, EL EDUCADOR

Miguel Angel Ugarte Ch.

América se enorgullece de ser la cuna patria de don Andrés Bello, el más grande humanista que ha tenido en el siglo XIX. Más humanista no sólo en el sentido clásico del término, sino en humanista verdaderamente americano que además de poseer los conocimientos del saber universal, supo cómo ponerlos al servicio de la interpretación y expresión de la realidad americana.

A principios del siglo pasado, cuando los liberales blandían la espada para libertarnos políticamente, Bello blandía también la pluma, incesantemente, para dar libertad al espíritu americano. Todo se universal saber y nada se fuerza a producción estudios orientados por la bendición de su venturoso americano. Bastaría un solo ejemplo, entre muchos, para señalar la tónica de su misión educadora. La conocida y ya famosa *Silva de la Agricultura de la Zona Tórrida* fue escrita, como lo dice Guillermo Humboldt, con la expresividad del lenguaje interior, o sea, con su peculiar visión del mundo a través de la realidad americana.

Bello, hombre sabio por amor a la ciencia, prodigó su saber como maestro, sin ambiciones y sin estrechos egoísmos. Toda su producción tuvo una finalidad, se totalizaba a la causa de una América culta, de una América libre de la ignorancia. Libertador y maestro, dos términos tan grandiosos y sencillos expresan la síntesis de este genial venezolano digno de un monumento sobre la ancha y granítica base de los Andes.

No enumeramos los títulos de sus obras que larga sería la mención; tampoco nos detendremos en dar a conocer sus actividades como historiador, filósofo, sociólogo, legislador, jurista, literato, crítico, ensayista, periodista, político. Nuestro propósito solamente quiere resaltar su amorosa dedicación de lingüista y pedagogo, sin dejar de advertir que en todo ese vasto y profundo versación mantuvo siempre su primordial objetivo: transmitir el saber, es una palabra, enseñar.

Con admirable intuición, hace ya más de cien años, Bello se adelantó a muchos principios de la moderna lingüística, en especial, a las nuevas corrientes funcionalistas. Ve a la lengua como una estructura organizada por elementos solidarios, así, por ejemplo, al ocuparse del verbo, nos dice taxativamente: "Los significados de las inflexiones del verbo presentan



Andrés Bello (1781-1865)

desde luego en sus, en que todo parece arbitrario, irregular y caprichoso; pero a la luz del análisis, este desorden aparente se desgrana y se ve en su lugar un sistema de leyes generales, que obran con absoluta uniformidad, y que aun son susceptibles de expresarse en fórmulas rigurosas, que se combinan y se descomponen, como las del idioma algebraico".

Al escribir su *Gramática Castellana* para el uso de los americanos, modesto título para un tratado de nuestra gramática no superado hasta la fecha, tuvo el acierto de proclamar la independencia de la gramática castellana respecto de la latina, y éste fue un gran paso, ahora sostenido como principio básico de la lingüística moderna o ciencia del lenguaje; ciencia que tiene finalidad propia y que procede con métodos estrictamente particulares o lingüísticos y que no toma como modelo una lengua determinada.

No debemos, pues, argüir a Bello, aplicar indistintamente a un idioma los principios, los términos, las analogías en que se resumen bien o mal las prácticas de otros. "Este mismo palabra idioma está diciendo que cada lengua tiene su propia, su financia, sus giros, y mal desmenuaría su oficio el gramático que explicando la suya se limitara a lo que ella hubiera de decir con otra, o (todavía peor) que expresara semejanzas donde no hubiera más que diferencias, y diferencias importantes, relevantes".

Cultura y Pueblo N° 78 (Lima)
(Jul. Dic. 1965) p. 34-35

Andrés Bello, el educador [artículo] Miguel Angel Ugarte Ch.

AUTORÍA

Ugarte Ch., Miguel Angel

FECHA DE PUBLICACIÓN

1965

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Andrés Bello, el educador [artículo] Miguel Angel Ugarte Ch.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile